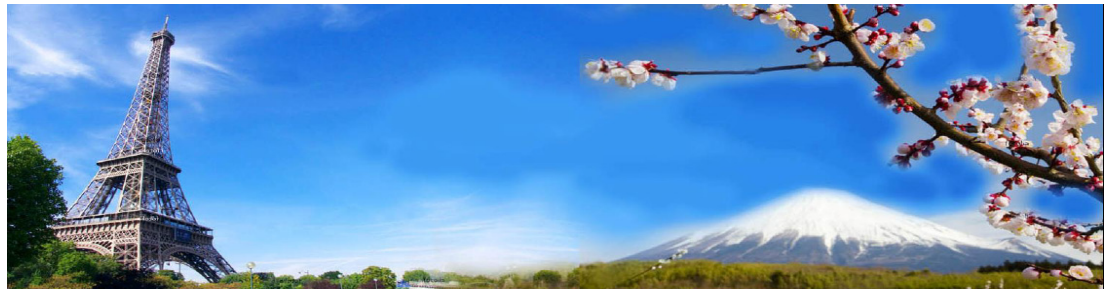


**EHESS Paris**  
**日仏財団**

FONDATION  
FRANCE-JAPON  
DE L'EHESS



## La Lettre de la Fondation France-Japon de l'EHESS

### Sommaire / Table of contents / 目次

#### 1- Éditorial / Editorial / 論説

A New Partnership with Toyota, a New Step in the Development of the FFJ / 「トヨタとの提携契約を締結、日仏協働の新たな一歩へ」 Sébastien Lechevalier / セバスチャン・ルシュヴァリエ

#### 2- Actualité de la FFJ / News from the FFJ / 研究活動報告

Launch of GRIPS-CSIS-EHESS «Asia-Euro Policy Dialogue» website. / ASEAN・欧州・日本協働プロジェクトホームページ開設

May 25th & 26th 2017

Meeting of the INCAS project (Understanding institutional change in Asia: A comparative perspective with Europe) / マリー・キュリー・アクションズ国際ワークショップ『アジア制度変化に関する理論的及び実証的研究：欧州との比較の視座から』

EHESS has moved new headquarters to 54 boulevard Raspail / フランス国立社会科学高等研究院日仏財団住所移転のお知らせ

#### 3- Actualité des programmes de recherche / Research Programs News / 研究プログラムニュース

June 5-30, 2017

Varieties of Liberalization and the New Politics of Social Solidarity : conference series by Steven Vogel / スティーブン・ヴォーゲル連続講演会

June 27th 2017

State, firms, and sustainable economic growth: A comparative analysis of Spain and Korea by Angela Garcia Calvo / アンジェラ・ガルシア・カルヴォ

Discussion Paper / デイスクッションペーパー: Hidetada Higashi / 東秀忠

#### 4- Research Notes / 研究者日記

Kazuyuki Motohashi / 元橋一之

Toshiaki Tanaka / 田中 敏明

#### Comité éditorial :

Sébastien Lechevalier, Kae Amo, Ken Dai-maru, Adrienne Sala, Jodie Cazeau  
執筆・編集: セバスチャン・ルシュヴァリエ、阿毛香絵、基丸謙、アドリアン・サラ、ジョディ・カゾ

### Éditorial / Editorial / 論説

**A New Partnership with Toyota, a New Step in the Development of the FFJ / 「トヨタとの提携契約を締結、日仏協働の新たな一歩へ」**  
**Sébastien Lechevalier, President of the Fondation France-Japon de l'EHESS**  
セバスチャン・ルシュヴァリエ (社会科学高等研究院日仏財団理事長)



Toyota Motor Corporation and the EHESS concluded a new partnership to reinforce our joint engagement in understanding and designing the mobility of the future and its social infrastructure. The Research Chair «Future Transportation System and Infrastructure in Europe and in Emerging Countries» was established in April 2017 for a period of 5 years until 2022. Its objective is to build effective research frameworks on future changes in the transportation sector with the horizon of 2030-2050, in the line of Toyota's commitment in innovating products and systems, and growing in a sustainable way that is beneficial for the company, the environment and society as a whole. The project is aimed at conducting surveys on past, present and future societies in mobility and in infrastructure. From the point of view of the development of the France-Japan Foundation of the EHESS, this partnership marks a real turning point because it is the first chair of CEAJP funded by a Japanese company, Toyota Motor Corporation becoming one of our major strategic Japanese partners after the signing of the memorandum concluded between the Japan Science and Technology Agency and the EHESS in June 2015. We hope that other

Japanese public institutions and industry stakeholders will soon join our consortium.

From a scientific point of view, the creation of this chair aims to enlarge our collaborative networks at European level and to reinforce a multidisciplinary perspective mobilizing researchers in the field of archeology, cognitive sciences, demography, design, economics, history, linguistics, management studies, science and technology studies and sociology. This initiative already involves the members of the EHESS, of the CNRS and of the PSL Research University as well as European partner institutions. We are considering many pathways, conventional and alternatives technologies, new mobility business models, various policy types, and people's behavior in these evolving dynamics. Our research project covers several major subtopics such as youth mobility, urbanization in the developing cities of Africa, new technology for people with reduced mobility, and the implications of artificial intelligence. With this end in mind, some open questions still need to be addressed. You are welcome to take part in this endeavour with us.

The article is available on our website:  
[http://ffj.ehess.fr/lettre\\_2017\\_2.html](http://ffj.ehess.fr/lettre_2017_2.html)

Launch of GRIPS-CSIS-EHESS «Asia-Euro Policy Dialogue» website /  
ASEAN・欧州・日本協働プロジェクト「Asia-Euro Policy Dialogue」のホームページ開設



**A**sia-Euro Policy Dialogue (AEPD) is the global policy research project, which aims to encourage exchanges among ASEAN countries, Europe and Japan on Southeast Asia's current reality and beyond.

This project attempts to increase awareness on the political and economic significance of Southeast Asia in the international community and also to further operationalize the policy lessons for the sake of ASEAN countries by means of sharing such experiences and knowledges that Europe and Japan has gained in the past. The consortium is composed: GRIPS Alliance (Japan), CSIS (Indonesia), EHESS (France), and financed by Japan Foundation.

On June 7th-8th 2017 The 1st Asia-Euro Policy Forum will be held in Jakarta Indonesia. The purpose of the Forum is to provide an opportunity for prominent researchers and policy-makers to exchange views and opinions on the variety of policy areas and disseminate widely such views and opinions in order to contribute to better understanding of the region and to provide concrete inputs to policy making in Southeast Asia, Europe and Japan. There will be participants from Southeast Asia, Europe, and Japan, as well as regional partners such as China, Australia and United States.

Please visit our website :

<http://www3.grips.ac.jp/~aepd/en/index.html>

May 25th & 26th 2017, Oxford / 2017年5月25-26日 オックスフォード

**Meeting of the INCAS project «Understanding institutional change in Asia: A comparative perspective with Europe» / マリー・スクウォードフスカ=キュリー・アクションズ国際ワークショップ**

『アジア制度変化に関する理論的及び実証的研究: 欧州との比較の視座から』



Date: May 25th & 26th 2017,

Venue: St Antony's College, University of Oxford

This workshop has received funding from the European Union's Horizon2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grantagreement No 645763.

**Speakers:**

Mari sako (Saïd Business School), Robert Boyer (EHESS), Shinichi Horita (Waseda University), Yves Tiberghien (The University of British Columbia), Sébastien Lechevalier (EHESS), Katsuyuki Kubo (Waseda University), Thi Bhuong Thanh Ngyuen (Waseda University), Hideo Owan (The University of Tokyo), Gregory Jackson (Freie Universität Berlin), Pengda Fan (Waseda University), Konari Uchida (Kyusyu University), Jérémy Ducrois (EHESS), Verena Blechinger-Talcott (Freie Universität Berlin), Pauline Debanes (EHESS),



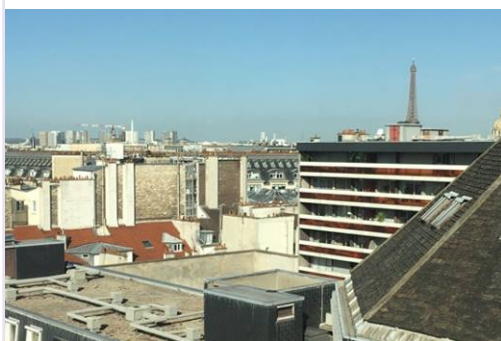
Julia bartosch (Freie Universität Berlin), Colin mayer (Saïd Business School), Jörg Sydow (Freie Universität Berlin), Manuel Nicklich (Freie Universität Berlin), Agata Kapturkiewicz (Saïd Business School), Thomas Schmidt (Freie Universität Berlin), Ian Neary (University of Oxford)

Adrianne Sala (EHESS), Jan Niggemeier (Freie Universität Berlin), Hugh Whittaker (University of Oxford)

For more information:

<http://ffj.ehess.fr/upload/INCAS%202017%20Provisional%20Programme%20.pdf>

**EHESS has Moved New Headquarters to 54 boulevard Raspail /  
フランス国立社会科学高等研究院日仏財団住所移転のお知らせ**



**T**he EHESS moved its headquarters to 54, boulevard Raspail, 75006, Paris FRANCE. Since the early 1970s, the EHESS was housed at 54 Boulevard Raspail in Paris, in the same building as the Maison des Sciences de l'Homme, founded by Fernand Braudel. From the very beginning, it was the seat of a number of influential research centers that provided an intellectual home for some of the greatest historians, sociologists, anthropologists, and philosophers of the time including: Pierre Bourdieu, Jacques Derrida, François Furet, Françoise Hértier, Claude Lévi-Strauss, and Jean-Pierre Vernant.



## Actualité de la FFJ / News from the FFJ / 研究活動報告

June 5-30, 2017/ 2017年 5 月30日

### Varieties of Liberalization and the New Politics of Social Solidarity : conference series by Steven Vogel (University of California, Berkeley)

規制緩和の諸相と社会的連帯の新しい政治学

スティーブン・ヴォーゲル(カリフォルニア大学バークレー校)



Steven K. Vogel is a Professor of Asian Studies and Political Science at the University of California, Berkeley. His research focuses on the political economies of industrialized countries, including Japan.

In the context of Valeria Siniscalchi, Alan Kirman and Miriam Teschl's seminar « Marché/Marchés. Approches interdisciplinaires des économies »

#### **The U.S. Market Model: Why the World's 'Freest' Market is the Most Heavily Governed**

Date: June 26th 2017, 9:00 - 11:00

Venue: EHESS (105, boulevard Raspail), Room 12

In the context of Romain Huret's seminar « L'État dans les Amériques »

#### **Marketcraft: How Governments Make Markets Work**

Date: June 26th 2017, 17:00 - 19:00

Venue: EHESS (105, boulevard Raspail), Room 13

In the context of the EHESS International Seminar

#### **Keynote Lecture: Marketcraft Japanese-Style: What Japan Tells Us About the Art of Making Markets**

Date: June 28th 2017, 11:00-12:00

Venue: Sciences Po (27, Rue Saint-Guillaume, 75007 Paris)

In the context of the 6th French Network for Asian Studies International Conference (FNASIC)

#### **Marketcraft Japanese-Style: What Japan Tells Us About the Art of Making Markets Work**

Date: June 14th 2017, 13:00 - 15:00

Venue: EHESS (54 bd Raspail 75006 Paris) Room A07\_51 (7th Floor)

In the context of Sébastien Lechevalier's seminar « Comprendre le changement institutionnel en Asie. Une perspective comparée avec les États-Unis et l'Europe »

#### **Marketcraft: What Does It Really Take to Make Markets Work?**

Date: June 16th 2017, 14:00 - 16:00

Venue: EHESS Marseille (Centre de la Vieille-Charité, 2, rue de la Charité 13002 Marseille)

For more information :

<https://www.ehess.fr/fr/personne/steven-vogel>

June 27th 2017 / 2017年6月27日

### **State, firms, and sustainable economic growth: A comparative analysis of Spain and Korea**

Angela GARCIA CALVO (University of California San Diego)

国家・企業・持続的経済成長:スペインと韓国の比較分析に基づいて

アンジェラ・ガルシア・カルヴォ(カリフォルニア大学サンディエゴ校)



Garcia Calvo earned her Ph.D. in Political Economy at the London School of Economics and Political Sciences, United Kingdom. Her research interests are comparative political economy, industrial transformation, as well as business and government relations.

Date: Tuesday June 27th 2017, 9:00-11:00

Venue: EHESS, salle A07-37 (54 boulevard Raspail 75006 Paris, 7th floor)

For more information :

[http://ffj.ehess.fr/evenements\\_a\\_venir.html](http://ffj.ehess.fr/evenements_a_venir.html)

### Discussion Paper / ディスカッション・ペーパー

#### **Does "Driving Range" really matter? The hidden cost of Internal Combustion Engine Vehicles and the potentially new value proposition of Electric Vehicles**

by Hidetada Higashi (Yamanashi Gakuin University)

「ドライビングレンジ」は本当に重要な問題か? 内燃機関自動車の隠れた経費と電気自動車の新しい価値提案  
東秀忠 (山梨学院大学)



This article proposes the selection model of optimal powertrain for usage conditions especially between Internal Combustion Engine Vehicles (ICE vehicles) and Battery Electric Vehicles (BEVs), which is possible "Disruptive Innovation" stated by Christensen (1997). Using the statistics provided by official data of Japan,

author estimated the average of actual maximum driving range of ICE vehicle currently sold. The analysis revealed that the

actual fuel efficiency and maximum driving range of ICE vehicles is much lower than nominal one published by OEMs. After that, citing two cases of Japan, author examines the fit between the usage pattern and the choice of power train.

Discussing these cases and analysis, the author conclude that that the driving range of BEV dose not solely matter for optimal choice of powertrain. Rather, the driving range and the fit between usage patterns and the availability of "charging place" jointly affect to the optimal choice.

To read the entire article :

<http://ffj.ehess.fr/dpseries.html>

**New innovation policies in science based economy era: Empirical analysis by linked dataset of scientific papers, patents and firm level financial data.**

**Kazuyuki Motohashi, (University of Tokyo)**

『新しいイノベーション政策と経済時代における科学: 学術論文・特許データベース・企業レベル金融調査の参照可能データセットに基づく実証的分析』

元橋一之 (東京大学)



Picture: Kazuyuki Motohashi, The University of Tokyo, Michelin 2017 Fellow

Use of genetic engineering in pharmaceutical R&D, quantum physics in semiconductor fabrication process and nanotechnology as a source of new material in chemical and metal products industries; all of these examples show that scientific findings become to be important inputs to industrial innovation. In such “science based economy” era, innovation policies requires more linkages with science and technology policies. Specifically, S&T policies focusing on universities and public research institutes (generating scientific findings) should be

coordinate with industrial innovation policies for industry (appropriation of scientific findings into economic output). However, the actual process of converting scientific knowledge into new product and process has not been investigated enough. This research fills such gap between policy needs and analytical findings by providing statistical analysis on micro structure of industry use of scientific findings, as well as measuring the

impact of academic research on industrial performance.

The understanding of the process and the impact of academic research on industrial performance is important particularly in Japan, where the reforms to science and technology innovation systems are undergoing. This policy action began with technology licensing organization (TLO) laws in 1998, followed by the Japanese version of the Bayh-Dole Act. In addition, both public research institutes (PRIs) and national universities were incorporated in 2001 and 2004, respectively, which facilitates competition among these institutes for innovation activities. Consequently, the number of joint patents with corporations and joint research projects in PRIs and universities is on the rise (Motohashi and Muramatsu, 2012).

[...]

To read the entire article :

[http://ffj.ehess.fr/carnet\\_de\\_chercheur.html](http://ffj.ehess.fr/carnet_de_chercheur.html)

Prof. Motohashi is recipient of the 2017 Michelin/EHESS Fellow. He recently arrived at the EHESS and will stay until the end of December 2017. For those who are interested in contacting him, please contact :

[ffj@ehess.fr](mailto:ffj@ehess.fr)

**A study of new technologies of personal mobility and robot suit for the elderly and persons with disabilities.**

**Toshiaki Tanaka (The Tokyo University/ Hokkaido University)**

『高齢者と障害者向けのパーソナルモビリティおよびロボットスーツ新技術へ向けた研究』

田中 敏明 (東京大学/北海道科学大学)



Picture: Toshiaki Tanaka  
The University of Tokyo,  
Hokkaido University, Valeo  
2017 Fellow

Life innovation is a growth-driving industry that supports the medical, nursing and health-related industries of Japan, the world leader in longevity. Using life innovation to develop new service and manufacturing industries should enable the construction of a sustainable social security system tailored to Japan's future super-aged society. A new market of approximately 50 trillion yen and the creation of 2.84 million

new jobs is expected in these medical, nursing and health-related services in 2020 (réf 1). Among the technological developments of life innovation, the research, development and commercialization of nursing care robots, personal mobility for the elderly, and life support robots utilizing manufacturing technology as well as advanced medical technology and information and communication technology (ICT) are anticipated.

Many industrial robots have already been introduced to manufacturing sites. According to a 2008 statistical survey conducted by the International Federation of Robotics, 1,035,674 industrial robots were in use worldwide at that time. The total number of professional service robots is 63,000 and they are primarily used in the military, disaster relief, security, outdoor work

and other areas. Meanwhile, service robots sold to consumers account for 7.2 million units. The proportion of independence-support robots for the elderly and disabled, however, remains small (réf 2).

Many businesses in Japan are currently researching and developing robots for areas such as life support, entertainment, medical care, nursing care, welfare, disaster relief and personal mobility. Home appliance and automobile manufacturers are researching and developing robots with the ability to communicate and with transferring support function. Japan's advanced robotics is already expanding overseas in the fields of nursing care, welfare and rehabilitation. However, a few robotic medical devices are not currently widely used in the medical and welfare fields.

Moreover, because the sophisticated and expanding information society infrastructure is greatly influencing how all people work and live, delving into information technology (IT) will become increasingly important in order to achieve life innovation.

[...]

To read the entire article : [http://ffj.ehess.fr/carnet\\_de\\_chercheur.html](http://ffj.ehess.fr/carnet_de_chercheur.html)

Prof. Motohashi is recipient of the 2017 Valéo/EHESS Fellow. He is staying at the EHESS from April to October 2017.

To contact him: [ffj@ehess.fr](mailto:ffj@ehess.fr)